

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

ECE-R 124 incl. Ergänzung 1
zuletzt geändert

as last amended

entfällt

not applicable

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
ECE	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>
	000731

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

0. Allgemeine Angaben
General

- 0.1. Fabrikmarke : UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH
(Firmenname des Herstellers)
Make (trade name of manufacturer)
- 0.2. Typbezeichnung des Rades : SK 656
Wheel type
- 0.3. Kategorie der Nachrüsträder : Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Category of replacement wheels
- 0.4. Werkstoff : Al Si 11
Construction material
- 0.5. Fertigungsverfahren : Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten
Method of production siehe technische Beschreibung)
- 0.6. Kennung der Felgenkontur : 6,5 J x 16 H2
Rim contour designation
- 0.7. Einpresstiefe des Rades : siehe 1.0
Wheel inset
- 0.8. Radbefestigung : Es werden die vom Fahrzeughersteller für Leichtme-
Wheel attachment tallräder vorgesehenen Radbefestigungselemente
und die vom Radhersteller mitgelieferten Radbefesti-
gungselement verwendet. Das Anzugdrehmoment ist
der Anlage Verwendungsbereich zu entnehmen.
- 0.9. Maximale Radlast und zugeordneter : siehe 1.0
theoretischer Abrollumfang
*Maximum load capacity and respec-
tive theoretical rolling circumference*
- 0.10. Name und Anschrift des Herstellers : UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH
Manufacturer's name and address Gustav-Kirchhoff-Straße 10
DE 67098 Bad Dürkheim

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No. : 55 1051 14 (1.Ausfertigung)

ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **SK 656**
 Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

1.0 Prüfgegenstand
Testobject

1.1 Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) number of holes / Pitch circle diameter	0.7 Einpresstiefe (mm) inset	0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference	
38.V7	5/100	38	615 kg	2140 mm
38.O8	5/105	38	615 kg	2140 mm
50.F5	5/108	50	710 kg	2030 mm
33.V2	5/112	33	735 kg	2060 mm
46.V2	5/112	46	680 kg	2020 mm
52.V2	5/112	50	680 kg	2020 mm
54.W6	5/112	54	680 kg	2020 mm

1.1 Ausführung : siehe 1.0
 Version

1.2 Radkennzeichnung
 Wheel marking

vorgeschriebene Kennzeichnungen
Mandatory markings

Name oder Warenzeichen des Herstellers : ANZIO POLAND (innen)
 Manufacturer name or trade mark

Kennung der Rad- oder Felgenkontur : 6,5 J x 16 H2 (innen)
 Wheel or rim contour designation

Einpresstiefe : z.B. für Ausf.38.V7: ET 38 (innen)
 Wheel insert

Herstelldatum : Monat und Jahr (innen)
 Date of manufacture

Teilenummer - Ausführung/bezeichnung : z.B. für Ausf. 38.V7: SK 656 LK 100 V7 (innen)
 Wheel / rim part number – versions marking

Genehmigungszeichen : E1 124R-000731 (außen)
 Approval mark

zusätzliche Kennzeichnungen : JWL (außen)
Additional markings : KBA 50154 (außen)
 Kokillen-Nr. (innen)
 Prüfstempel (innen)

Typ / Type : **SK 656**
 Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

1.3 Bemerkungen : -
 Remarks

2.1. Prüfbedingungen
Test conditions

2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den
 Equipment for measuring and testing Anforderungen der Regelung entsprechen.

2.1.2. Prüfplan
 Test plan

Einteilige dimensionsgleiche Nachräder aus Aluminiumlegierung	
Art der Prüfung	Ergebnis der Prüfung
Korrosionsprüfung nach Anhang 5	Positiv, siehe Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6	Positiv
Abrollprüfung nach Anhang 7	Positiv
Impact-Test nach Anhang 8	Positiv
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10	Positiv, gem. Anlage Verwendung
Allgemeine Anforderungen	Erfüllt

2.1.3 Bemerkungen : -
 Remarks

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen
Details regarding test conducted by the technical service

2.2.1 Korrosionsprüfung : Die Korrosionsprüfungen wurden von der Fa.
 Corrosion test Uniwheels durchgeführt und dokumentiert.

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No. : 55 1051 14 (1.Ausfertigung)

ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **SK 656**
 Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung : (TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim)
 Rotating bending test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) number of holes / Pitch circle diameter	Einpresstiefe (mm) inset	Umlaufbiegeprüfung Rotating bending test	
			Radlast load capacity	Abrollumfang rolling circumference
38.V7	5/100	38	615 kg	2140 mm
38.O8	5/105	38	615 kg	2140 mm
50.F5	5/108	50	710 kg	2030 mm
33.V2	5/112	33	735 kg	2060 mm
46.V2	5/112	46	680 kg	2020 mm
52.V2	5/112	50	680 kg	2020 mm
54.W6	5/112	54	680 kg	2020 mm

2.2.3 Abrollprüfung : (TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim)
 Rolling test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) number of holes / Pitch circle diameter	Einpresstiefe (mm) inset	Abrollprüfung Rolling test	
			Radlast load capacity	Reifengröße tire Size
50.F5	5/108	50	735 kg	235/50R16
50.B8	5/114,3	50	735 kg	235/50R16

2.2.4 Impact-Test : (TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim)
 Impact test

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis (mm) number of holes / Pitch circle diameter	Einpresstiefe (mm) inset	Impact-Test Impact test	
			Radlast load capacity	Reifengröße tire Size
38.V7	5/100	38	615 kg	175/55R16
50.F5	5/108	50	735 kg	175/60R16
33.V2	5/112	33	735 kg	175/60R16
54.W6	5/112	54	680 kg	175/60R16
50.B8	5/114,3	50	735 kg	175/60R16
38.G5	5/115	38	735 kg	175/60R16

2.2.5 Wechseltorsionstest : --
 Alternating torque test

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No. : 55 1051 14 (1.Ausfertigung)

ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124



Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

- | | | |
|---------|--|---|
| 2.2.6 | Anbauprüfung und Dokumentation (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):
<i>Vehicle fitment checks and documentation (Appendix 10, Paragraph „2. Additional Requirements“)</i> | siehe Anlage 1 bis 7 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausfertigung zum Verwendungsbereich) |
| 2.2.6.1 | Überprüfung des Rotationsprofils des Rades
<i>Wheel calliper check</i> | : Die Überprüfung erfolgte mittels Bremsenumlaufkonturen der in Anlage Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten. |
| 2.2.6.2 | Überprüfung der Belüftungslöcher
<i>Ventilation holes check</i> | : Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. |
| 2.2.6.3 | Radbefestigungselemente
<i>Wheel fixing</i> | : Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt. |
| 2.2.6.4 | Vorstehende Außenkanten
<i>External projections</i> | : Die Vorschriften der ECE Regelung Nummer 26 sind erfüllt |
| 2.2.7 | allgemeine Anforderungen
<i>General requirements</i> | : Die Maße und Tolleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderungen der ECE Regelung 124 werden erfüllt. |
| 2.2.8 | Bemerkungen
<i>Remarks</i> | : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durch den Hersteller durchgeführt. |

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

2.3 **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer

Radzeichnungen : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der
Drawings of the wheel ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.

Technische Beschreibung : Die Technische Beschreibung entspricht den in der ECE
Technical description Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.

2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau : Der in der Anlage dargestellte Verwendungsbereich
(Verwendungsbereichsdarstellung wurde durch den Radhersteller definiert.
Vehicle characteristics Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des
(*description of application range*) Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.

2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4 : Die Durchführung der nach den Festlegungen des An-
Material Test according to Annex 4 hang 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.

2.3.3 Bemerkungen : -
Remarks

2.4. **Allgemeine Angaben**
Other information

2.4.1 Ort der Prüfung : Lamsheim
Place of testing

2.4.2 Datum der Prüfung : Die Prüfungen fanden im Oktober 2014 statt.
Date of testing

2.4.3 Bemerkungen : -
Remarks

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

3. Anlagen
Appendices

1. Liste der Änderungen : -
List of modifications
2. Technische Beschreibung : Beschreibung vom 28.11.2014
Technical description
- 3.1 Radzeichnungen : 1: 4133-02 vom 30.07.2014 mit Änderung vom 12.08.2014
Drawings 2: 4134-02 vom 29.07.2014 mit Änderung vom 12.08.2014
3: 4135-02 vom 31.07.2014 mit Änderung vom 12.08.2014
4: 4136-02 vom 31.07.2014 mit Änderung vom 12.08.2014
5: 4137-04 vom 31.07.2014 mit Änderung vom 27.08.2014
- 3.2 Nabenkappenzeichnungen : 1: 2107-03 vom 28.02.2003 mit Änderung vom 08.09.2008
Drawings 2: 4157-01 vom 17.09.2014
- 3.3 Befestigungsmittelzeichnungen : 3023-01 vom 05.06.2008
Drawings
4. Werkstoffprüfungen nach : 1: Materialprüfung Fa. Uniwheels,
Anhang 4 Berichts-Nr.01/ANZIO/2014 vom 07.10.2014
Material Test according to 2: Materialprüfung Fa. Uniwheels,
Annex 4 Berichts-Nr.02/ANZIO/2014 vom 07.10.2014
3: Materialprüfung Fa. Uniwheels,
Berichts-Nr.03/ANZIO/2014 vom 16.10.2014
4: Materialprüfung Fa. Uniwheels,
Berichts-Nr.04/ANZIO/2014 vom 16.10.2014
5: Materialprüfung Fa. Uniwheels,
Berichts-Nr.05/ANZIO/2014 vom 20.10.2014

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

5. Korrosionsprüfung nach Anhang 5
Corrosion Test according to Annex 5 :
- 1: Lackfarbe polar-silber:
Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Berichts-Nr. 13/ANZIO/2014 vom 06.11.2014
 - 2: Lackfarbe schwarz-matt:
Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Berichts-Nr. 15/ANZIO/2014 vom 20.11.2014
 - 3: Lackfarbe schwarz-matt-poliert:
Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Berichts-Nr. 16/ANZIO/2014 vom 20.11.2014
 - 4: Lackfarbe racing-schwarz:
Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Berichts-Nr. 12/ANZIO/2014 vom 06.11.2014
 - 5: Lackfarbe racing-schwarz-poliert:
Oberflächenprüfung Fa. Uniwheels
Berichts-Nr. 17/ANZIO/2014 vom 24.11.2014
6. Verwendungsbereich
use area :
- 1: Anlage 1 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 2: Anlage 2 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 3: Anlage 3 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 4: Anlage 4 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 5: Anlage 5 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 6: Anlage 6 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015
 - 7: Anlage 7 zu Gutachten Nr. 55 1051 14 (1. Ausf.) vom 29. Januar 2015

Typ / Type : **SK 656**
Hersteller / Manufacturer : **UNIWHEELS Leichtmetallräder (Germany) GmbH**

4. Schlussbescheinigung
Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 10.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

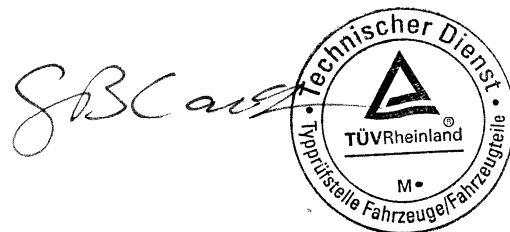
The Test Report comprises pages 1 to 10.

The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.

PRÜFLABORATORIUM
TEST LABORATORY

akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes,
accredited by accreditation authority of Kraftfahrt-Bundesamt,
Bundesrepublik Deutschland
Federal Republic of Germany

Lambsheim 29. Januar 2015



Blauth